

Wetterauer Wochen-Bote



Heimat im Blick

mit Ihrem
lokalen Mitteilungsblatt



Umweltschutzpreis für Engagement

Jugendfeuerwehr pflegt seit
20 Jahren den Traiser Steinberg



KW 39, Samstag, 2. Oktober 2021

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2

Hallo,
liebe Leser

Wer jetzt, Anfang Herbst, noch eine Pflanze für den Garten sucht, sollte seinen Blick nach Afrika richten. Dort wächst eine besonders hartnäckige Pflanze, die sogar wochenlanger Trockenheit standhält. Die perfekte Pflanze für alle, die keinen grünen Daumen haben. Die Pflanze Welwitschia mirabilis, was übersetzt „Zwei-Blatt-kann-nicht-sterben“ heißt, kann bis zu 2.000 Jahre alt werden. So haben auch alle Nachfahren in ihrem Garten was davon. Allerdings gilt die Pflanze als extrem hässlich, denn sie sieht aus wie ein abgestorbener Stumpf. Aber Schönheit liegt ja bekanntlich im Auge des Betrachters, meint

Euer Boto

Talente bestmöglich entfalten

Maßnahmenpaket zur Kita-Personalgewinnung trägt erste Früchte



Erste Stadträtin Marion Götz und Abteilungsleiterin „Kindertagesstätten“ Nicola Schlerf (vorne links) begrüßen im Rathaus-Park neue Auszubildende der städtischen Kitas.

Auf den Pferdskopf im Taunus

Bad Nauheim. Am Samstag, 2. Oktober lädt der ADFC Bad Nauheim/Friedberg zum Mitfahren auf den Pferdskopf ein. Der 662 Meter hohe Berg bei Treisberg ist die vierthöchste Erhebung im östlichen Hintertaunus. Unsere Tour geht über Ober-Mörlen, Forsthaus Winterstein, Wehrheim und Anspach. Zurück über die gleiche Strecke. Die anspruchsvolle, mit drei Sternen und mit 65 Kilometern ausgewiesene Radtour beginnt um 10 Uhr in Bad Nauheim an der Ecke Frankfurter/Steinfurter Straße. Nähere Informationen gibt der Tourenleiter unter Mobiltelefon 0173/5820756.

Flohmarkt des Schützenvereins

Florstadt. Der Schützenverein 1921 Nieder-Wöllstadt veranstaltet am Sonntag, 10. Oktober in der Zeit von 9 bis 14 Uhr seinen Herbstflohmarkt in der Römerhalle in Ober-Wöllstadt. Das breitgefächerte Angebot wird durch die Aussteller bestimmt. Für das leibliche Wohl ist mit selbstgebackenen Kuchen und Deftigem aus Metzgerhand gesorgt. In den Räumlichkeiten sind die Hygiene und Abstandsregeln des Landes Hessen zu berücksichtigen. Einlass nur für Geimpfte, Genesene und Getestete. Rückfragen unter Telefon 06034/914558.

Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG**
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202
E-Mail: redaktion@bote.de
Zustellung: (06051) 833-299
E-Mail: zustellung@bote.de
Anzeigen: (06051) 833-244
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de
Internet: www.bote.de

Friedberg. Die Stadt Friedberg betreibt zwölf Kindertagesstätten mit unterschiedlichen pädagogischen Konzepten. Weitere Einrichtungen werden in den nächsten Jahren folgen. 130 pädagogische Fachkräfte gewährleisten in den Kitas täglich mit hohem Engagement die Betreuung und frühkindliche Bildung ihrer Schützlinge. In Zeiten des landes- und bundesweiten Fachkräftemangels stellt allerdings die Personalgewinnung eine kontinuierliche Herausforderung für alle Kita-Träger dar. Mit einem umfassenden Maßnahmenpaket zur Personalgewinnung und -bindung hat Erste Stadträtin und Kita-Dezernentin Marion Götz im vergangenen Jahr mit ihrem Team auf diese Herausforderung reagiert. Teil der Initiative ist die Schaffung zusätzlicher Ausbildungsplätze

in verschiedenen Formaten in den städtischen Kitas. „Die Ausbildung an sich und die praktischen Ausbildungsabschnitte insbesondere sind für die jungen Menschen und für die Stadt von hoher Bedeutung. Durch die praktische Arbeit im täglichen Betrieb lernen sie die Vielfalt der Einrichtungen kennen und finden den Rahmen, ihre Talente bestmöglich zu entfalten. Durch die gemeinsame Zeit entsteht eine Bindung zu den Einrichtungen und ihren Teams und zur Stadt als Träger. Besonders freuen wir uns, wenn wir die Absolventinnen und Absolventen nach erfolgreichem Abschluss ihrer Ausbildung oder ihres Studiums in ein Beschäftigungsverhältnis bei uns übernehmen können“, erläutert die Kita-Dezernentin.

Zum neuen Ausbildungsjahr,

das im September beginnt, konnten Götz und die Abteilungsleiterin „Kindertagesstätten“ Nicola Schlerf 13 angehende Sozialassistentinnen und -assistenten sowie neun Anerkennungspraktikantinnen und -praktikanten begrüßen. Diese werden nun in den städtischen Kitas fachlich angeleitet und können im Kita-Alltag ihre Kreativität und Tatkraft einbringen. Darüber hinaus konnten sechs junge Menschen für eine duale praxisintegrierte Ausbildung gewonnen werden, die ihre dreijährige Ausbildung bei der Stadt absolvieren. Eine Fachoberschülerin leistet darüber hinaus bei der Stadt ihr Praktikum für das Fachabitur ab. Erstmals hat die Stadt Friedberg (Hessen) zudem in diesem Kita-Jahr auch Stipendien für Sozialassistentinnen und -assistenten angeboten,

um diese bei der Finanzierung ihrer Ausbildung zu unterstützen.

„Als zusätzliche Maßnahme zur Führungskräftegewinnung und -entwicklung für die städtischen Kitas haben wir erstmalig auch einen Platz für ein duales Bachelorstudium ‚Kindheitspädagogin und mehrsprachige Bildung B.A.‘ vergeben. Am 1. Oktober wird eine angehende Kindheitspädagogin ihren Dienst bei der Stadt Friedberg (Hessen) antreten. Für diese Ausbildungsform kooperieren wir mit einer Hochschule in Bad Homburg, die den theoretischen Teil in Form des Studiums abdeckt, während die Stadt für den praktischen Teil zuständig ist“, so Kita-Dezernentin Götz zum Stand der Nachwuchsgewinnung ein Jahr nach dem Start der Personalinitiative abschließend.

Kunst trifft Shopping lautet das Motto an diesem Tag

Verkaufsoffener Sonntag am 3. Oktober in Bad Nauheim

Bad Nauheim. An diesem Sonntag verwandeln sich die Ladengeschäfte der Bad Nauheimer Innenstadt in eine Kunstgalerie. In den Schaufenstern der Geschäfte wird Künstler Mike Kuhlmann Werke aus seiner Reihe „The Arts of Loving“ ausstellen. Der Sonntag steht unter dem Motto „Kunst trifft Shopping“, weshalb viele Geschäfte von 12 bis 18 Uhr geöffnet sein werden. Der verkaufsoffene Sonntag wird von einem bunten Programm umrahmt. Rund um den Aliceplatz können Kinder malen und Karussell fahren. Für Unterhaltung sorgt Musik sowie zwei kabarettistische Walking Acts. Die kulinarische Viel-

fältigkeit der Bad Nauheimer Gastronom:innen wird durch einen Popcorn- und Mandelstand erweitert.

Die über 100 regenbogenfarbenen Herzen, die seit dem Sommer über der Bad Nauheimer Fußgängerzone hängen, wurden ebenfalls von Mike Kuhlmann geschaffen. Seit Jahrzehnten setzt sich der Künstler für soziales Miteinander und Klimaschutz ein. „Eine schöne Stadt ist insbesondere ein liebevolles, soziales Miteinander von Menschen in ihrer direkten Umwelt. Wir möchten Liebe in der Stadt kultivieren“, sagt Kuhlmann. Bürgermeister Klaus Krefß ergänzt: „Solche Aktionen machen Bad Nau-

heim zu einer schönen, nachhaltigen, lebenswerten und zukunftsfähigen Heimat.“

Kunstwerk fördert Miteinander

Dieses Miteinander fördert die Stadt Bad Nauheim in dem gemeinsam gestarteten Projekt „BadNauheimLiebe“. So entstand ein gemeinschaftliches Kunstwerk der Bad Nauheimerinnen und Bad Nauheimer. Das Gemälde wurde professionell als „Fine Art Print“ in stark limitierter Auflage reproduziert. „Der Gewinn aus dem Verkauf wird im Zusammenhang mit der Initiative ‚#KurstadthilftKurstadt‘ an die, von der

Flutkatastrophe betroffenen Kurstädte Bad Neuenahr-Ahrweiler und Bad Münstereifel übermittelt“, erklärt Matthias Wieliki, Fachbereichsleiter für Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit. Die nummerierten und von Kuhlmann hand-signierten Exemplare können ab dem 3. Oktober exklusiv über die Website www.badnauheimliebe.de für 50 Euro erworben werden. Passend zum Verkaufsstart am Sonntag, 3. Oktober, wird sich die Seite in neuer Optik präsentieren. Das Konzept dafür ist durch einen gemeinsamen Kreativ-Prozess mit Einzelhändlern und Gastronomen entstanden



Fahrradcodierung der Friedberger Polizei

Friedberg. Die Friedberger Polizei lädt zum letzten Mal in dieser Saison interessierte Bürger zur Fahrradcodierung ein. Die Veranstaltung findet statt am Mittwoch, 6. Oktober von 9 bis 15 Uhr auf dem Gelände der Polizeistation Friedberg, Grüner Weg 3. Für die Teilnahme ist ein Termin erforderlich. Vereinbaren Sie diesen bitte wochentags zwischen 8 Uhr und 15.30 Uhr unter Telefon 06031/601-462.

Drachen gehen in die Luft

Bad Nauheim. Das Bad Nauheimer Drachenfest läutet in diesem Jahr die Herbstferien ein. Am 10. Oktober können Groß und Klein von 11 bis 17 Uhr auf der großen Freifläche der Talau zwischen Bad Nauheim und Friedberg farbenfrohe Drachen am Himmel bewundern und eigene Drachen steigen lassen. Wer keinen Drachen hat, kann am Drachenbaustand des Familienbüros einen eigenen Drachen basteln. Materialkosten liegen bei 3 Euro. „Das Drachenfest kann aufgrund der Pandemie nicht in gewohnter Form stattfinden“, erklärt Jochen Mörl, Fachbereichsleiter für Soziales, Gesundheit, Kultur und Sport. Es wird keine Verpflegung angeboten. Die Besucher sind aber eingeladen, sich selbst Essen und Getränke für ein Picknick mitzubringen. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung nicht nötig. Alle Besucher:innen werden gebeten, mit öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen. Wer trotzdem den Pkw nutzt, sollte auf den Parkplätzen des Usa-Wellenbades oder des Burgfeldes parken. Es gelten die aktuellen Abstands- und Hygieneregeln.

Erntedank mit dem Seniorenclub

Imbiss und Bildervortrag im Dorheimer Hof

Friedberg. „Erntedank, lasst Euch überraschen“ ist das Motto des Seniorenclub Dorheim am Mittwoch, 6. Oktober. Die Überraschung ist aber nicht, dass an der Erntedankfeier ein Imbiss gereicht wird und so eine Stunde länger bis voraussichtlich 18 Uhr dauert. Selbstverständlich ist auch, in der Pandemie-geprägten Zeit und trotz aller Wetterkapriolen einmal Dank zu sagen für eine gute Ernte an Obst, Getreide, Kartoffeln und Hülsenfrüchte wie Bohnen und Erb-

sen. Überraschend wird allerdings sein, dass es auch Erbsen gibt, die man nicht Essen kann. Und die werden in einem kurzen Bildervortrag vorgestellt. Zu dem Treffen um 14.30 Uhr im Dorheimer Hof sind auch Gäste willkommen, sofern sie geimpft oder genesen sind. Mund-Nasenschutz ist verpflichtend. Aus organisatorischen Gründen ist eine kurze Info einen Tag vorher unter 06031/2498 unbedingt notwendig.

Gemeinsam statt einsam

Spaziergang der Senioren in Rodheim



Bei schönstem Herbstwetter starteten die Senioren ihren Spaziergang.

Rosbach. Nach der Premiere in Rosbach war auch der erste Seniorensparziergang in Rodheim ein voller Erfolg. Kürzlich trafen sich bei schönem Herbstwetter sechs Seniorinnen und Senioren, eine junge Mutter mit ihrem Sohn im Kinderwagen und zwei Mitglieder des SIB (Senioren- und Inklusionsbeirat) vor dem Rodheimer Bürgerhaus zu einem etwa einstündigen gemeinsamen Spaziergang. Bei gutem Wetter sollen nun in etwa vierwöchigem Abstand, jeweils am Anfang jeden Monats, Spaziergänge stattfinden. So ist der nächste schon für

Dienstag, 5. Oktober geplant. Treffpunkt ist wieder am Bürgerhaus Rodheim um 10.30 Uhr. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Doris Gschke (Telefon 06007/2246) an. Für Rosbach ist der nächste Seniorensparziergang am Mittwoch, 6. Oktober, 11.00 Uhr, Treffpunkt Wasserburg in Nieder-Rosbach, angedacht. Anmeldungen können telefonisch bei Jens-Jürgen Pietsch (Telefon 06003/92066) gemacht werden. Bei diesen Veranstaltungen ist jeder Teilnehmer für die eigene Sicherheit verantwortlich. Die Spaziergänge finden nur bei trockenem Wetter statt.

Hand in Hand Wasserverbrauch senken

Gemeinde Wölfersheim sucht nach Lösungen für die Zukunft

Wölfersheim. Das Thema Wasser beschäftigt derzeit viele Städte und Gemeinden intensiv. Die Fördermengen der OVAG als regionaler Versorger sind begrenzt. Aus diesem Grund hat die OVAG eine Wasserampel eingeführt. Wölfersheim hat zwar einen der geringsten Verbräuche in der Wetterau, aber wie in fast allen anderen Städten und Gemeinden in der Wetterau ist der Verbrauch höher. Die Wasserampel für Wölfersheim steht deshalb auf gelb. Die Gemeinde Wölfersheim fordert nicht nur Bürgerinnen und Bürger zu einem sorgsameren Umgang mit Wasser auf, sondern sucht auch selbst nach Lösungen um den Wasserverbrauch zu reduzieren. Gemeinsam mit den Vereinen möchte man nun die Bewässerung der Sportplätze optimieren. Vor wenigen Tagen konnte ein neuer Bewässerungswagen an den Vorstand des FC Wohnbach übergeben werden. „Wir müssen uns Gedanken darüber machen, wie wir Trinkwasser sparen können ohne die Lebensqualität in unserer Gemeinde zu beeinflussen. Die Einschränkungen einer roten Wasserampel wollen wir damit vermeiden. Hierzu ist eine breite Palette von Maßnahmen notwendig, und gemeinsam mit den Vereinen wollen wir nun einen wichtigen Schritt gehen“, berichtet Bürgermeister Eike See. Ein nicht unwesentlicher Teil des Trinkwassers wird für die Bewässerung der Sportplätze verwendet. Das ist auch notwendig um die wertvollen Freizeitangebote der Vereine



Bürgermeister Eike See übergibt das Schlauchwagensystem.

gerade in den trockenen Sommermonaten weiter zu ermöglichen. Die Gemeinde stelle den Vereinen hierfür jährlich 500 Kubikmeter Trinkwasser kostenfrei zur Verfügung. Bei Regenerationsarbeiten werden bis zu 200 weitere Kubikmeter zur Verfügung gestellt. Um den Verbrauch zu reduzieren möchte man an verschiedenen Stellen ansetzen. Das Wasser soll gezielter auf die Fläche gebracht werden und statt Trinkwasser soll künftig mehr Brauchwasser Verwendung finden.

Bewässerung der Sportanlagen

Viele der eingesetzten Bewässerungsanlagen sind bereits seit vielen Jahren im Einsatz. Einige der Anlagen funk-

nieren noch, doch inzwischen gibt es wesentlich effektivere Bewässerungssysteme, die sich einfacher nutzen lassen. Um die Sportanlagenbewässerung künftig einfacher zu gestalten und den Trinkwasserverbrauch zu reduzieren, wurde entschieden ein neues Bewässerungssystem zur Verfügung zu stellen. Nach dem Austausch mit verschiedenen Herstellern und anderen Gemeinden hat man sich für den Bewässerungswagen „WaterCart“ entschieden. Dabei handelt es sich um ein Schlauchwagensystem mit aufgesetzten Sprinklerköpfen. Durch mehrere Sprinklerköpfe solle ein besseres Beregnungsbild erreicht werden. Einer der ersten Wagen konnte an den FC Wohnbach übergeben werden. Bürgermeister Eike See, Fachbereichsleiter

Christopher Ahlemeyer und Wassermeister Dieter Bonarius haben das System direkt vor Ort mit dem Vorsitzenden Timo Schmidt und Marc Bommersheim in Betrieb genommen. „Die Vereine bieten hervorragende Freizeitangebote und wir sehen es auch als eine Aufgabe der Gemeinde hierfür eine gute Infrastruktur zur Verfügung zu stellen. Gerade die beiden letzten Jahre haben gezeigt, was passiert, wenn ein Sportplatz nicht bewässert wird. Daher werden wir noch weitere Schritte unternehmen um die Bewässerung sicherzustellen und gleichzeitig Trinkwasser zu sparen“, unterstreicht Bürgermeister Eike See. Fachbereichsleiter Christopher Ahlemer berichtet, dass man bereits entsprechende Haushaltsmittel eingeplant hat um Zisternenanlagen auf den Sportplätzen zu errichten und eventuell auch Brunnen zu bohren. „Durch eine Kombination aus Brunnen und ausreichend dimensionierten Zwischenspeichern wäre teilweise auch eine öffentliche Nutzung durch Bürgerinnen und Bürger und die Landwirtschaft möglich“, so Ahlemeyer. „Das alles funktioniert nur nicht durch die Gemeinde alleine. Den Verantwortlichen vor Ort ist die Bedeutung der Situation bewusst und sie handeln entsprechend. Gemeinsam können wir die Arbeit der Vereine vereinfachen und einen großen Beitrag zum verantwortungsvollen Umgang mit Wasser leisten“, schließt Bürgermeister See ab.

Stahl-Emaile im Bad
Wohlfühloase statt Plastikmüll

Plastik im Bad? Da denken Sie jetzt an ausgequetschte Zahnpastatuben oder leere Shampoo-Flaschen. Aber da ist noch einiges mehr, das die meisten Bauherren nicht auf der Rechnung haben, nämlich ein hoher Anteil an verbautem Plastik.

Schätzungen zufolge werden pro Jahr rund 600.000 Bade- und Duschwannen aus Acryl in Neubauten,

Für eine gesunde Umwelt: Auch bei Neubau und Sanierung auf Plastik verzichten. Kaldewei zeigt, wie es geht. Foto: Kaldewei

bei Modernisierungen und als reine Ersatzbeschaffung im Wohnbau eingesetzt. Das sind etwa 12.000 Tonnen Plastik. Doch Plastik muss nicht sein – erst recht nicht im Bad. Eine bessere Lösung als Acryl & Co sind Badprodukte aus Stahl-Emaile. Der nachhaltige Werkstoff überzeugt durch eine umweltfreundliche Herstellung sowie durch seine hundertprozentige Recycling- und Kreislauffähigkeit.

Kaldewei setzt mit seinen Waschtischen, Badewannen und Duschflächen ganz bewusst auf Stahl-Emaile. Die einzigartige Verbindung von Stahl und Glas wird aus natürlichen Rohstoffen gefertigt und kann später wieder zu 100 Prozent dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden. So werden wertvolle Ressourcen geschont und wird die Umwelt geschützt – vor allem aber entsteht kein Plastikmüll.

ANZEIGE

Tchibo MOBIL Spar-Aktion
Mit den Tarifen Smart L und XL alle vier Wochen fünf Euro sparen!

Tchibo MOBIL startet am 20. September 2021 mit einer Spar-Aktion in den Herbst. Mit den Tarifen Smart L und XL sparen die Kunden alle vier Wochen fünf Euro. Der Tarif Smart L beinhaltet im Rahmen der Spar-Aktion eine 6GB-Internet-Flatrate für nur 9,99 Euro pro vier Wochen anstelle von 14,99 Euro. Beim Smart XL-Tarif erhält man sogar 10 GB für 14,99 Euro pro vier Wochen anstelle von 19,99 Euro. Endloses Telefonieren und unbegrenztes SMS-Schreiben sind, dank der zusätzl. enthaltenen All-net-Flatrate ebenfalls in der gesamten EU inklusive. Zudem erhält man die SIM-Karte ebenfalls um fünf Euro vergünstigt für einmalig 4,99 Euro.

Die beiden Tarife der Spar-Aktion sind nur bis zum 17. Oktober 2021 erhältlich und können sogar bis zum 30. April 2022 freigeschaltet werden. Sie sind wie immer typisch Tchibo MOBIL: fair, flexibel und persönlich. Ohne versteckte Kosten, feste Vertragslaufzeit oder automatische Verlängerung können Kunden ganz flexibel alle vier Wochen zwischen den Tarifgrößen wechseln und haben somit ihren Smartphone-Tarif im Griff.

Treue wird belohnt: Bei Kauf eines Smartphones wird nach sechs Monaten Tarifnutzung ein Treue-Bonus von 50 Euro direkt auf das hinterlegte Bankkonto überwiesen. Qualität, Service und die perfekte Dosierung vereinen die Welt des Kaffees und die des Mobilfunks. „So gut wie unser Kaffee!“ lautet daher das Motto, das die für jeden Geschmack und Bedarf passenden Mobilfunk-Tarife des Kaffeerösters beschreibt.

Weitere Infos: www.tchibo.de/mobil

SMART L
6 GB
9,99 €
14,99 €

SMART XL
10 GB
14,99 €
19,99 €

ANZEIGE

Online-Workshop:
Das kann ich!

Kompetenzen erkennen für die Bewerbung

und warum diese im Berufsleben nützlich sind und wie sie im Vorstellungsgespräch und in der Bewerbung formuliert werden können. Im Seminar werden gemeinsam Ressourcen erkundet und Stärken bilanziert. „Leben heißt Lernen – Welche Kenntnisse, Fähigkeiten und Kompetenzen habe ich bisher erworben? Und wie kann ich diese erfolgreich in meiner Bewerbung formulieren?“, sind die Fragestellungen, mit denen sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auseinandersetzen. Der Online-Workshop ist kostenlos und findet am Dienstag, 5. Oktober, von 15 bis 17 Uhr, teilnehmen kann wer im Wetteraukreis oder im Landkreis Gießen wohnt und Interesse am Thema hat. Damit ein guter und intensiver Austausch möglich

licht werden, kann ist die Teilnehmerzahl begrenzt. Die Anmeldung erfolgt über die Website der vhs Gießen <https://www.vhs-kreis-giesen.de/> unter der Kursnummer F-5550232. Wer teilnehmen möchte, benötigt einen PC oder Laptop mit WebCam und Headset oder Mikro und Lautsprecher. Alle weiteren Informationen werden nach der Anmeldung mitgeteilt.

ANZEIGE

Seniorenfest muss ausfallen

Stadt Bad Nauheim informiert Senioren

wieder Geselligkeit und Austausch bieten. „Neben dem Mehrgenerationen-Kennenlerncafé, das immer am dritten Mittwoch im Monat stattfindet, freuen wir uns jetzt vor allem auf das Frühstück für Jung und Alt, das am 13. Oktober erstmals wieder um 9-30 Uhr seine Pforten öffnet.“

Ganz besondere Erlebnisse verspricht die Reihe „Miteinander-Füreinander“. Unter diesem Titel kooperiert der Malteser Hilfsdienst mit dem Familienbüro und verschiedenen Bad Nauheimer Vereinen und Institutionen. Auf

diese Weise entsteht ein interessantes und sehr abwechslungsreiches Programm, dass sich speziell an diejenigen Seniorinnen und Senioren richtet, die ansonsten kaum vor die Tür treten, an die Einsamen, die in Zeiten der Pandemie noch weiter in die Isolation gedrängt wurden, oder an Neubürger, die bislang kaum Möglichkeiten hatten, hier Kontakte zu knüpfen. Neben verschiedenen Aktivitäten bieten diese Veranstaltungen immer auch Gelegenheiten zum gegenseitigen Kennenlernen und gemeinsamen erleben.

ANZEIGE

Stahl-Emaile im Bad
Wohlfühloase statt Plastikmüll

Plastik im Bad? Da denken Sie jetzt an ausgequetschte Zahnpastatuben oder leere Shampoo-Flaschen. Aber da ist noch einiges mehr, das die meisten Bauherren nicht auf der Rechnung haben, nämlich ein hoher Anteil an verbautem Plastik.

Schätzungen zufolge werden pro Jahr rund 600.000 Bade- und Duschwannen aus Acryl in Neubauten,

Für eine gesunde Umwelt: Auch bei Neubau und Sanierung auf Plastik verzichten. Kaldewei zeigt, wie es geht. Foto: Kaldewei

bei Modernisierungen und als reine Ersatzbeschaffung im Wohnbau eingesetzt. Das sind etwa 12.000 Tonnen Plastik. Doch Plastik muss nicht sein – erst recht nicht im Bad. Eine bessere Lösung als Acryl & Co sind Badprodukte aus Stahl-Emaile. Der nachhaltige Werkstoff überzeugt durch eine umweltfreundliche Herstellung sowie durch seine hundertprozentige Recycling- und Kreislauffähigkeit.

Kaldewei setzt mit seinen Waschtischen, Badewannen und Duschflächen ganz bewusst auf Stahl-Emaile. Die einzigartige Verbindung von Stahl und Glas wird aus natürlichen Rohstoffen gefertigt und kann später wieder zu 100 Prozent dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden. So werden wertvolle Ressourcen geschont und wird die Umwelt geschützt – vor allem aber entsteht kein Plastikmüll.

Ärzte informieren über die Impfung

Bad Nauheim. Die Corona-Pandemie ist noch nicht vorbei, nun steht zusätzlich die alljährliche Grippe-Saison bevor. Schließen sich Corona- und Grippeimpfung gegenseitig aus? Kann man sich gleichzeitig impfen lassen? Und wann ist ein guter Zeitpunkt für eine Grippe-Impfung? Antworten auf diese und andere Fragen zur Influenza und der Impfung geben Medizinerinnen und Mediziner bei der Telefon-Hotline der DAK-Gesundheit am 6. Oktober. Dieses spezielle Serviceangebot unter der kostenlosen Rufnummer 0800 1111 841 ist von 8 Uhr bis 20 Uhr geschaltet und kann von Kunden aller Krankenkassen genutzt werden. Versicherte aller Krankenkassen können sich informieren. Informationen zu Impfungen gibt es im Internet unter: www.dak.de/grippeimpfung

Austausch zur „Bestattungsvorsorge“

Friedberg. Am 6. Oktober um 19 Uhr lädt der Betreuungsverein Friedberg alle ehrenamtlichen rechtlichen Betreuer und Bevollmächtigten zu einem digitalen Betreuer-treff und Erfahrungsaustausch über Zoom ein. Diesmal geht es um das Thema „Bestattungsvorsorge“. An diesem Abend informieren die Vertreter eines Bestattungsunternehmens und einer Versicherungsgesellschaft über die Vorsorgemöglichkeiten wie Bestattungsvorsorgetreuhandvertrag und Sterbegeldversicherung. Um die Zugangsdaten zu erhalten ist eine Anmeldung unter info@betreuungsverein-friedberg.de erforderlich.

Neue Kurse ENGLISCH für „Senioren“

Anfänger + Fortgeschrittene

- einmal pro Woche
- tagsüber in kleinen Gruppen
- Mindestalter: **50 Jahre**
- keine Vorkenntnisse erforderlich
- Sprechen statt Grammatik
- vor Ort oder per Video/Telefon
- gemeinsam und sicher

Im März starten die neuen Kurse.

Es informiert Sie Michael Friesl.

ELKA in Friedberg
Erfolgreich lernen.
Konzepte im Alter
Telefon 06031-6853867
www.ELKA-lernen.de

Große Runde zu wichtigen Themen

Schwerpunkt Umwelt wird in beim Grünen Tisch besprochen

Rosbach. Auch in diesem Jahr konnte Bürgermeister Steffen Maar wieder zahlreiche Vertreter aus den Naturschutzvereinen, Jagdpächter, Betriebslandwirte und weitere Personen aus den Bereichen Umwelt und Natur sowie Vertreter der Kommunalpolitik zum Grünen Tisch empfangen. Die nunmehr dritte Auflage der jährlichen Veranstaltung fand vor kurzem in der Adolf-Reichwein-Halle statt. Auf der Agenda standen dabei die Themen Streuobstwiesen, der Stadtwald und die Aufforstung von Schadflächen, der Hochwasserschutz im Stadtgebiet sowie der Radwegbau.

Vertreter berichten über Schwerpunkte

Zu Beginn stellt Nils Altvater aus der Stabsstelle des Bürgermeisters die Ergebnisse einer von der Verwaltung aufgelegten Umfrage zum Thema Streuobstwiesen vor und skizzierte den weiteren Projektverlauf, der in einer Konzepterstellung zum Erhalt der Flächen münden soll. Walter Soff vom Obst- und Gartenbauverein Rodheim präsentierte Bilder einer Pflanzaktion und zeigte beispielhaft die Missstände sowie Problem-



Die Teilnehmer der Versammlung.

stellungen im Bestand der Streuobstwiesen auf. Im Anschluss sprach Revierförsterin Eva Kirchner über die Schadholzbilanzen im Stadtwald und erläuterte die Möglichkeiten zur Wiederbewaldung der kargen Flächen. Anja Föh-Warzecha, Fachbereichsleitung des städtischen Baumanagements erläuterte in ihren Ausführungen, dass Rosbach durch viele, kleine, im Stadtgebiet verteilte Maßnahmen zum Thema Hochwasserschutz vergleichsweise gut aufgestellt sei. Zudem stellte sie in Aussicht, dass der Stadt in Kürze eine Fließpfadkarte vorgelegt wird. Diese gibt Aufschluss darüber, wohin Wasser bei Regen fließt und wo sich Wassermengen sammeln. Des Weiteren wird mit der Umsetzung erster Maßnahmen der Wasserrahmenrichtlinie zu Beginn des kommenden Jahres gestartet. Zum Thema Radwegeausbau sprach Carina Ullmann, Fach-

bereich Tiefbau sowie Umwelt- und Naturschutz. Sie stellte den aktuellen Sachstand des Ausbaus dar. Die genehmigten Rodheimer Wege wurden allesamt ausgebaut und für zwei neue Rosbacher Wege hat die Verwaltung erneut Förderanträge bei Hessen Mobil eingereicht. Mit der Maßnahme kann erst begonnen werden, wenn eine Entscheidung des Fördermittelgebers vorliegt. Ein parallel verlaufender Radweg zur B455 befindet sich ebenfalls in Planung. „Ich freue mich darüber, dass sich auch in diesem Jahr wieder so viele Personen verschiedener Interessengruppen zusammengefunden haben, sich um zu den verschiedenen Themen auszutauschen. Die Vielfalt der Themen zeigt auch, dass in unserer Stadt in verschiedenen Bereichen viel auf die Wege gebracht und erledigt wird“, so Bürgermeister Steffen Maar.

Unterschriftenaktion für Urnenwand gestartet

Recht auf selbstbestimmte Bestattungsform

Rosbach. Interessenten an ihrer Bestattung in einer Urnenwand und grundsätzliche Unterstützer dieses selbstbestimmten Wunsches starteten am letzten Freitag eine Unterschriftenaktion für diese Neuerung auf städtischen Friedhöfen in Rosbach. Wie bei ihren Nachbarn in Burgholzhausen, Köppern und Friedberg solle zunächst eine Urnenwand auf dem Friedhof in Rodheim zur Verfügung stehen. Optimistisch sind die Befürworter der persönlichen Freiheit bei der Wahlmöglichkeit auch dieser Bestattungsform, bereits in den ersten zehn Tagen das gesetzte Zwischenziel von mehr als 300 Unterschriften zu erreichen. Erfreut sind die Unterschriftensammler über die hohe Unterstützungsbereitschaft

von Mitbürgerinnen und Mitbürgern. Mehrfach wurde in Gesprächen sogar spontan angeboten, das Anliegen ebenfalls durch das Sammeln weiterer Unterschriften zu fördern. Nachdem ein Antrag der FDP für die Vorlage umfassender sachlicher Informationen durch die Stadt nur von der SPD unterstützt und von CDU, Grünen, Stimme und Freien Wählern mit deren Mehrheit abgelehnt wurde, solle das Recht auf die Freiheit dieser selbstbestimmten Bestattungsform dennoch erreicht werden. Gespräche sollen deswegen mit allen Fraktionen des Stadtparlaments geführt werden. Angesichts der Ablehnung von Urnenwänden durch die örtlichen evangelischen Pfarrer

wird darauf hingewiesen, dass dies mitnichten die Haltung der Kirche sei. Selbst auf dem evangelischen Friedhof in Bad Homburg könne diese Bestattungsform gewählt werden. Bei Hausbesuchen und am Freitag auf dem Infostand der FDP auf dem Bauernmarkt in Rosbach wird nun für weitere Unterstützung geworben. Unterschriftenlisten können auch von der Homepage der FDP in Rosbach und Rodheim heruntergeladen werden. Auch am Wahlsonntag sollen mit vorgeschriebenem Abstand zu Wahllokalen überparteilich Unterstützungen für auch optisch ansprechende und würdevolle Urnenwände gesammelt werden, die zugleich das Bild eines Friedhofs verschönern.



DER NEUE BMW iX3. JETZT BEI UNS.

Auf zu neuen Welten: Entdecken Sie die Möglichkeiten des neuen BMW iX3. Das vollelektrische Sports Activity Vehicle beeindruckt mit bestem Langstreckenkomfort und purer Freude am Fahren. Sein großzügiges Platzangebot und die enorme Variabilität machen ihn zum perfekten Partner für jedes Abenteuer. Vereinbaren Sie jetzt Ihre persönliche Probefahrt.

BMW iX3	
M Carbonschwarz met., Sensatec perforiert schwarz, Dachreling, Sportsitze, Sitzheizung, Parking Assistant uvm.	
Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH: BMW iX3	
Anschaffungspreis:	60.861,27 EUR
Leasingsonderzahlung:	5.000,00 EUR
Laufleistung p.a.:	10.000 km
Laufzeit:	48 Monate
48 monatliche Leasingraten à:	650,00 EUR
Gesamtpreis:	36.200,00 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. MwSt.; Stand 09/2021. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München.
Zzgl. 995,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Stromverbrauch in kWh/100 km: - (NEFZ); 18,5 (WLTP); Effizienzklasse (NEFZ): -; Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 461; Spitzenleistung: 210 kW (286 PS)

Offizielle Angaben zu Stromverbrauch und elektrischer Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP.

Autohaus Billa GmbH & Co. KG

FRIEDBERG Tel. 06031 7188-0	IDSTEIN Tel. 06126 596-0	LIMBURG Tel. 06431 5295-0	NIDDA Tel. 06043 404-0
---------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------

Firmensitz: Raun 97-99, 63667 Nidda, Tel. 06043 404-0 www.billa.de

Mittelhessen-Bote

Partner der Vereine
redaktion@bote.de

Beratungskampagne Haut vom 25.09. – 31.10.2021

Die Haut ist das größte Organ des menschlichen Körpers und hat vielfältige Aufgaben: Sie schützt und atmet, sie entgiftet und speichert wichtige Nährstoffe. Jeder möchte sich in seiner Haut wohlfühlen. Deshalb findet im Oktober unter dem Motto „Ihre Haut ist so einzigartig wie Sie“ eine Beratungskampagne rund um das Thema Haut statt. Apotheke finden unter: www.gesundleben-apotheken.de

Merkzeil

Lassen Sie sich in Ihrer **gesund leben-Apotheke** beraten und erhalten Sie eine **kostenlose HAUTSCHÖN-BOX mit hochwertigen Produktproben!** Einfach Merkzeil ausschneiden und in Ihrer gesund leben-Apotheke vom 25.09. – 31.10.2021 abgeben.

Inhalt der HAUTSCHÖN-BOX (12 exklusive Produktproben), je 1 x: Leporello mit Produktinformationen / dermatologes® proStructure (einzigartig kombiniertes 3-in-1-Struktur-Elixier) Geschmacksmuster, 15 ml / Physiogel® Extra mildes Shampoo Luxusprobe, 50 ml / Multi-Gyn® LiquiGel Probe, 2 ml / Tyrosur® CareExpert Wundgel Probe, 5 g / Physiogel® BASIS Creme und Physiogel® AKUT Intensiv-Creme, je 30 ml / Dr. Storz® Aloe Vera 97,5 % Gel, 3 g Sachet / WELEDA Pflegelotion Sanddorn, 20 ml / Vichy Neovadiol Rose Platinum Tag, 15 ml / La Roche-Posay Lipikar Urea 5+, 15 ml / CeraVe Hydrating Cleanser, 20 ml / gesund leben Hand- und Nagelcreme, 20 ml.

***Nur in teilnehmenden Apotheken und solange der Vorrat reicht.**

gesund leben Apotheken

¹ Hergestellt aus einem Aloe-Vera-Konzentrat. Änderungen vorbehalten. Abbildungen ähnlich. Bei Druckfehlern und Irrtümern keine Haftung.

Jetzt neu:
Die besten Seiten für die lokale Suche.

Mach's wie sie: Hol Dir die neuste Ausgabe von Das Örtliche für Bad Nauheim, Friedberg und Umgebung. Jetzt bei:

- Deutsche Post Stellen
- Melissas Traum Bastelladen Stresemannstr. 36, Bad Nauheim
- Netto Märkte Bad Nauheim
- Rewe Center und Märkte
- Stadt Bad Nauheim und Friedberg

Das Örtliche
www.dasoertliche.de

SASSE MEDIEN
Ihr Verlag Das Örtliche

Vorstandswahlen im Mittelpunkt

Jahreshauptversammlung des Partnerschaftsvereins Bad Nauheim

Bad Nauheim. Vor kurzem veranstaltete der Partnerschaftsvereins Bad Nauheim seine Mitgliederversammlung, nachdem diese im letzten Jahr nicht durchführbar war. Im Mittelpunkt der Versammlung standen die Vorstandswahlen. Nach der Begrüßung der Anwesenden berichtete Thyssen über die Aktivitäten seit der letzten Versammlung. Im Jahr 2019 waren alle geplanten Termine wie die Teilnahme an den KEKS-Tagen, der Seniorenausflug mit der Teilnahme von Bad Langensalza, eine Ausstellung in Oostkamp und die Teilnahme an einem Markt in Chaumont möglich. Das Jahr



Gudrun Mahr, Klaus Krefß, Christina Thyssen, Hans-Peter Thyssen, Norbert Girke, Sonja Rohde und Robert Philipp (von links).

darauf wurden fast alle Veranstaltungen abgesagt. Um den Kontakt zu den Mitgliedern in der schwierigen Zeit zu halten, wurden über die E-Mail-Adressen im Dezember der Link zum Live-Stream des Adventskonzertes versendet. Auch untereinander hielten die Mitglieder auf elektroni-

schem Wege Kontakt. Die auf der Tagesordnung vermerkte Satzungsänderung wurde nach ausführlicher Beratung einstimmig beschlossen. Danach folgten die Vorstandswahlen. Die Mitglieder bestätigten Hans-Peter Thyssen als Vorsitzender, Albert Möbs als Stellvertreter, Robert Philipp

als Kassenwart und Christina Thyssen als Schriftführerin in ihren Ämtern. Bürgermeister Krefß und Stadträtin Rohde sind Kraft ihres Amtes als Vertreter der Stadt Bad Nauheim im Vorstand. Neue Kassenprüfer sind Gudrun Mahr und Norbert Girke. Der Vorstand der Vereins verkündet, dass im kommenden Jahr 2022 das Rosenfest ansteht, bei dem die Partnerstädte erneut eingebunden werden sollen. Der Vorsitzende schloss die Versammlung mit dem Dank für die Teilnahme und gab der Hoffnung Ausdruck, im nächsten Jahr eine normale Vereinsarbeit durchführen zu können.

Übergangslösung mit neuer Telefonnummer

Evangelische Familienbildung unter neuer Adresse

Friedberg. Die Evangelische Familienbildung Wetterau verlässt in diesen Tagen ihre Räumlichkeiten in der Friedberger Bismarckstraße. Das Gemeindehaus der Kirchengemeinde Friedberg auf der Kaiserstraße 144, in dem die Familienbildung und das Familienzentrum zukünftig unterkommen sollen, kann aufgrund eines gerichtlich verhängten Baustopps derzeit nicht fertiggestellt werden. Die Baustelle ruht seit Jahresbeginn. Übergangsweise wird die Familienbildung nun Räumlichkeiten in der Hanauer Straße 39 in Friedberg be-

ziehen. Da der Umzug nur schrittweise möglich ist, kann es in der Zeit vom 27. September bis zum 25. Oktober zu Einschränkungen bei der Erreichbarkeit kommen. Die Evangelische Familienbildung Wetterau ist ab sofort über eine neue Telefonnummer zu erreichen: 0163/3706375. Unter dieser Nummer ist auch die Anmeldung zu den Kursen möglich. Die Koordinatorin des Familienzentrums, Heidrun Kroeger-Koch, ist erreichbar über: 0163/3706522. Alle Informationen unter www.familienbildungwetterau.de.

Historische Apfelsorten bestellen

Friedberg. Zur Förderung der Streuobstwiesen vermittelt der Nabu Friedberg auch in diesem Jahr wieder den Erwerb hochstämmiger Obstbäume. Das Angebot richtet sich ausschließlich an Grundstückseigentümer und Pächter von Grundstücken in der Friedberger Gemarkung. Neben historischen und lokalen Sorten werden auch gängige Obstbaumsorten angeboten. Obstbaumlisten und Bestellscheine werden wieder im Internet unter www.nabu-friedberg.de veröffentlicht. Bei lokalen und historischen Apfelsorten können Engpässe entstehen. Es wird daher empfohlen, Ersatzsorten anzugeben. Durch den Zuschuss der Stadt Friedberg können dieses Jahr

wieder bis zu 100 Bäume vermittelt werden. Im Lieferumfang enthalten sind pro Baum ein Pflanzpfahl, Schutzdraht sowie Bindematerial. Die Obstbäume werden zum Preis von 31 Euro je Baum abgegeben. Der Preis beinhaltet bereits den Zuschuss der Stadt Friedberg. Bestellungen nimmt der NABU Friedberg bis zum 11. Oktober entgegen. Aufträge bitten wir per E-Mail an info@nabu-friedberg.de oder per Post an Nabu Friedberg, Zum Germaniabrunnen 24, zu richten. Die Auslieferung erfolgt voraussichtlich am 5. November in Dorheim. Über Ort und Datum der Auslieferung wird rechtzeitig informiert.

Wanderung zum Tag der Deutschen Einheit

Frauen Union Wetterau lädt ein

Bad Nauheim. Die Wetterauer Frauen Union lädt am Sonntag, 3. Oktober, um 14 Uhr, zur Wanderung rund um den Planetenwanderweg ein. Treffpunkt ist am Bahnhof Bad Nauheim (Bahnhofsallee 12, 61231 Bad Nauheim). Willkommen sind alle, die gerne am Feiertag etwas Zeit an der frischen Luft verbringen, die gerne in geselliger Runde unsere Wetterau erkunden, Wissenswertes über unser Sonnensystem erfahren möchten und auch diejenigen, die gerne den politischen Austausch suchen. Kinder und Vierbeiner sind

selbstverständlich herzlich willkommen. Die geführte Wanderung verläuft auf einem zwei Kilometer langen Weg mit wissenschaftlichen und künstlerischen Aspekten. Nach der Tour ist eine Einkehr geplant., um den Nachmittag in geselliger Runde ausklingen zu lassen. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 1. Oktober unter beatrice.schenk-motzko@cduwetterau.de an. Bitte denken Sie auch an festes Schuhwerk, einen Mund- und Nasenschutz und die Einhaltung aller Hygieneregeln.

Wasser und Salz

Auftritt im Rahmen der Interkulturellen Woche

Friedberg. Am 2. Oktober tritt Tanasgol Sabbagh gemeinsam mit Samuel Kramer aus Offenbach im Rahmen der Interkulturellen Woche um 20 Uhr im Junity in Friedberg auf. Sie schreibt Lyrik und Spoken Word Texte und ist schon auf vielen Bühnen, auch in Friedberg aufgetreten. Es gilt die 3G Regel. Das Einchecken kann mit Smartphone oder schriftlich am Eingang erfolgen. Der Eintritt ist kostenlos. Die Veranstaltung kann auch im Internet verfolgt werden. Den Link können Sie hier finden: <http://www.internationales-zentrum-friedberg.de/> Gefördert wird die Veranstaltung im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie le-

ben“ Tanasgol Sabbagh und Samuel Kramer haben sich vor einigen Jahren auf Poetry Slam Veranstaltungen kennengelernt. Sie experimentieren beide mit den unterschiedlichen Formen des gesprochenen Worts, schreiben Bühnentexte und Lyrik und treten damit seit vielen Jahren auf. An diesem Abend treffen sie erstmalig im Duo aufeinander, wechseln sich mit Texten ab, suchen Gemeinsamkeiten und Reibungsflächen. Ihre Themen sind breitgefächert, kreisen jedoch meist um die Frage nach menschlichem Handeln und Verantwortung in einer globalisierten, kapitalistischen Welt.

Lieselotte macht Urlaub

Figurentheater in der Trinkkuranlage

Bad Nauheim. „Lieselotte macht Urlaub“ ist eine vor Lebensfreude sprühende Geschichte über die Wichtigkeit Pausen einzulegen, die Lust am Abenteuer, wie schön es ist, von zuhause wegzugehen – und wiederzukommen. Nach dem Bilderbuch von Alexander Steffensmeier, gespielt von Anke Scholz, Artisjok Theater, für alle Menschen ab 4 Jahre. Hinweise zu den Einschränkungen und Auflagen aufgrund der Corona-Pandemie: Es ist eine Registrierung der Zuschauer erforderlich. Es ist eine medizinische Maske oder FFP2-Maske bei der Bewegung im Gebäude für Personen ab 6 Jahren erforderlich. Es ist ein tagesaktueller negativer Corona-Schnelltest

für Personen ab 6 Jahren erforderlich. Alternativ ist der Nachweis einer vollständigen Impfung oder ein Genesenen-Nachweis im Original vorzulegen. Bitte halten Sie zum Abgleich ein Ausweisdokument bereit. Die von den Stadtwerken Bad Nauheim unterstützte Veranstaltung findet am Montag, 4. Oktober um 15.30 Uhr im großen Konzertsaal der Trinkkuranlage, Ernst-Ludwig-Ring 1, statt. Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei der Tourist Information der Bad Nauheim Stadtmarketing und Tourismus GmbH, In den Kolonnaden 1, Telefon 06032/929920 oder auch im Internet unter www.bad-nauheim.de erhältlich.

Nur bis
30.10.2021

50%
auf alle
Brillengläser*

WIEDERERÖFFNUNG
nach großem Umbau
am 30.09.2021 in FRIEDBERG

*Angebot ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.
Ein Angebot von Apollo, Inh. Vahid Shemirani.

Jetzt online Termin vereinbaren. apollo.de/termin

Apollo in FRIEDBERG
Kaiserstraße 76

Apollo 
Rund 900x in Deutschland | apollo.de  



Jever Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,58 € Pfand,
1 l = 1,20 €



+1
Sixpack
Jever Fun Zitrone
alkoholfrei
GRATIS!



- 20 %

11.99

Hasseröder Premium Pils

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,00 €



- 33 %

9.99

Lammsbräu Bio Bier*

diverse Sorten,
Kasten = 10 x 0,5 l,
zzgl. 2,30 € Pfand,
1 l = 2,00 €



11.99

9.99

Paderborner Pilsener*

2 Kisten = 2 x 20 x 0,5 l,
zzgl. 6,20 € Pfand,
1 l = 0,50 €



- 33 %

10.00

Kulmbacher Edelherb, Alkoholfrei

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1 l = 1,10 €



+ 4er Pack GRATIS!

- 21 %

10.99

Entspricht einem
Kastenpreis von 9,16 €

Licher Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,00 €



- 33 %

9.99

Franziskaner Weissbier

naturtrüb, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,10 €



- 41 %

10.99

Krombacher Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,20 €



- 20 %

11.99

Schlappeseppel Bier*

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,35 €



14.99

13.49

Heineken Pils

Kasten = 20 x 0,4 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,87 €



16.99

14.99

Hofbräu Original, Hofbräuhaus Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €



17.99

14.99

Moy Bier Helles

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,70 €



17.99

16.99

Benediktiner Hell

Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 2,02 €



4.79

3.99

RhönSprudel Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,55 €



5.99

4.99

top frisch Lemonwater

Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,44 €



4.49

3.99



3,99 €

3,49

Euro

Moselland Akzente

diverse Sorten,
0,75 l - Flasche,
1 l = 4,65 €



Fürs Klima unterwegs!

Die hassia Klima-Aktion vom 01.10. – 31.10.2021

**DOPPEL
KASTEN!**

**hassia
Mineralwasser**
diverse Sorten,
2 Kisten = 2 x 12 x 1 l,
zzgl. 6,60 € Pfand,
1 l = 0,42 €
- 33 %
9.98

**Jetzt hassia kaufen* & mit hassia
eine von 90 Fahrradtaschen oder
ein Einkaufs-Tourenrad gewinnen.**

*Teilnahme in ausgewählten Filialen



ONLINE

WEINTASTING

15.10.2021

19.30 UHR



Weitere Infos & Anmeldung:



Folgen Sie uns auf:



www.logo-getraenke.de

deit Limonade

diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €



- 20 %

7.99

Coca-Cola Energy, Zero

koffeinhaltig,
0,25 l - Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 3,16 €



- 20 %

0.79

Henkell

trocken,
0,75 l - Flasche,
1 l = 5,32 €



- 27 %

3.99



**Ballonfahrt
mit Moselland gewinnen!**

**+ 400,- Euro
Taschengeld für Über-
nachtung & Verpflegung!**

Teilnahmekarten & -bedingungen in allen logo Getränkemärkten

Aperol Aperitivo

11 %,
0,7 l - Flasche,
1 l = 12,69 €



9.99

8.88

Bacardi

diverse Sorten,
0,7 l - Flasche,
1 l = 14,99 €



12.99

10.49

Angebote gültig vom 04.10. – 09.10.2021

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! * Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

Höffner®

Wo Wohnen wenig kostet!

Family &

uno
genial günstig

KOPFSTÜTZE
28401584 **69,-****

Auch reduzierte Artikel

Auch große Marken

Auch ~~express~~

999.-**

Wohnlandschaft

FINANZIERUNG
30×33.30 F)

WOHLNLANDSCHAFT „Vito“ Bezug Stoff braun, Stellmaß ca. 301 x 190 cm **Inklusive:** Rücken echt 28401583 **Gegen Mehrpreis:** Schlaffunktion, Bettkasten, Kopfstütze, Zierkissen

inkl. Schräghaube

ENERGIE EFFIZIENZ **D** E) Spektrum A+++ bis D

inkl. Glaskeramik-Kochfeld

inkl. Einbauherd

ENERGIE EFFIZIENZ **A** E) Spektrum A+++ bis D

inkl. Kühlschrank

A ↑ **F**

inkl. Einbaugeschirrspüler

E A ↑ **G**

2590.-#

Einbauküche

FINANZIERUNG
30×86.34 F)

smart KÜCHEN VESTEL

Einbauküche
Klassische Einbauküche in Trendfarbe Kunststoff taubenblau. Die Küche besticht durch ihre Planung mit Apotherschrank und Auszugsschränken und schafft Platz für alles was man zum Kochen benötigt. Ohne Nischenrückwand, Mischbatterie und Beleuchtung, ca. 275 x 182 cm. 018525

Inklusive Vestel-Elektrogeräte:

- Einbauherd EHGLMULTI5AX-1
- Glaskeramik-Kochfeld GK601
- Kühlschrank VEKS2135
- Schräghaube KH17118-1S
- Einbaugeschirrspüler VES46056

ELEKTROGERÄT
aus der Küchenabteilung
GESCHENKT
beim Küchenkauf

A ↑ **E**

SIEMENS

SN61IX12TE
Verkaufspreis 599€, 60cm, vollintegriert (Geschirrspüler gilt nur als Preisbeispiel)



uno
genial günstig

699.-**

Esstisch

FINANZIERUNG
30×23.30 F)

Keramikplatte
ausziehbar auf ca. 180 cm

je 139.-**

Sessel

SESSEL Bezug innen Stoff grau, außen Kunststoff PU grau, preisgleich in braun, Gestell Metall schwarz pulverbeschichtet 13307986, -87

ESSTISCH Platte aus Glas mit aufliegender schwarzer Keramikplatte, Gestell schwarz matt, B/L ca. 85 x 140 cm, 76 cm hoch **Inklusive:** Auszugsfunktion auf ca. 180 cm 13301894

BIS ZU

80

REDUZI



R) Höffner gewährt Ihnen folgenden Rabatt: Auf Möbel, Küchen und Matratzen sowie auf Artikel der Abteilungen Haushalt, Geschenke, Dekoration, Bettwaren, Gardinen, Leuchten und Teppiche „39% in allen Abteilungen“. Beim Kauf einer Küche deren Kaufsumme mind. 2.500 € Ausgenommen von diesem Rabatt sind Kaufgutscheine, Bücher, anderweitig reduzierte Produkte, als „Tiefpreis“ oder „Aus unserer Werbung“ gekennzeichnete Artikel sowie Artikel der Marken Quooker, Oster, Leicht, Team7, Walden, Möbelwerke, Leonardo, ASA sowie Artikel der Marken Quooker, Oster, Leicht, Team7, Walden, Möbelwerke, Leonardo, ASA sowie Artikel der Marken Quooker, Oster, Leicht, Team7, Walden, Möbelwerke, Leonardo, ASA. Weitere Informationen unter www.hoeffner.de/standorte einzusehen. Kundenkartensofortrabatt bereits enthalten. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Gültig bis mindestens 05.10.2021. F) 0% effektiver Jahreszins bei einer Laufzeit von 36 Monaten entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzins entsprechen 0% p.a. Partner ist die TARGOBANK AG & KGaA in Düsseldorf. Dieses Angebot gilt nur für Neuaufträge ab einem Warenwert von 300 € mit einem Wert von 3.999 € mit einer Laufzeit bis zu 60 Monaten. Höchstfinanzierungssumme 50.000 €. Gilt nicht im Online Shop. Gültig bis einschließlich 05.10.2021. ** Abholpreis. Lieferung & Montage deutschlandweit gegen Mehrpreis. Alle Preise in dieser Anzeige sind Endpreise und gelten bis einschließlich 05.10.2021. Es sind keine weiteren Rabatte möglich.

& Friends

NUR BIS

SAMSTAG

2.
OKTOBER

MONTAG

4.
OKTOBER

DIENSTAG

5.
OKTOBER

0%

Abteilungen



Hocker als Schlaffunktion

Liegefläche mit Hocker ca. 321 x 156 cm

599.-

Wohnlandschaft

FINANZIERUNG
30x19.97 F)

POLSTER-PROGRAMM „Mara“ Bezug Webstoff braun Wohnlandschaft Bezug 3 kleine Kissen, Flachgewebe schlamm, Stellmaß ca. 350 x 229 cm, 67 cm hoch 24407633 Hocker B/T ca. 142 x 76 cm, 44 cm hoch 24407634 99,-** Gegen Mehrpreis: Zierkissen

inkl. Kopfteilverstellung

uno
genial günstig

899.-

Wohnlandschaft

FINANZIERUNG
30x29.97 F)

WOHNLANDSCHAFT „Origo“ Bezug Microfaser in Samt-Optik anthrazit, B/L ca. 308 x 225 cm **Inklusive:** Kopfteilverstellung 24405942 Gegen Mehrpreis: Zierkissen

Höffner
Wo Wohnen wenig kostet!

MITTAGESSEN GRATIS

IM WERT VON JE 5.90€ FÜR
SIE UND EINE BEGLEITUNG

Gültig für 2 Personen. Verzehr nur
im Restaurant. Nur gegen Vorlage
dieses Coupons. 5.90€ auch anrechen-
bar auf andere, teurere Gerichte.
Barauszahlung, auch anteilig, ist nicht
möglich. Gültig nur bis 05.10.2021.



Kochmütze
RESTAURANT

Beispielbild

Höffner
Wo Wohnen wenig kostet!

SOFORT ABZUG

0%

WERT

A

Auf Ausstellungsstücke, Lager- und Retourware

A) Höffner gewährt Ihnen folgenden Ra-
batt: Bis zu 80% Abverkaufs-Rabatt auf
gekennzeichnete Ware. Kundenkartenso-
fortrabatt bereits enthalten. Keine Bar-
auszahlung möglich. Gültig für Neukäufe.
Gültig bis mindestens 05.10.2021.

699.-

Boxspringbett

FINANZIERUNG
30x23.30 F)

BOXSPRINGBETT Liegefläche ca. 160 x 200 cm, Bezug Stoff
eisblau, Füße Eiche lackiert, Kopfteil gesteppt, bestehend aus:
• Viscoschaum-Topper durchgehend
• Tonnentaschenfederkern-Matratze mit durchgehendem
Kern in einem Bezug, H2 u. H3
• 2x Unterbau mit Bonnellfederkern
13123223 Gegen Mehrpreis: Beimöbel

SKAGEN BEDS[®]
D E N M A R K

BOXSPRING

inkl. Topper

inkl. Matratze

inkl. Unterbau

Nach Abzug des gewährten Rabattes „39% in allen Abteilungen“ mindestens 4.999€ beträgt, schenken wir Ihnen zusätzlich ein Küchengerät Ihrer Wahl im Wert von 599€.
Selection, Silit, WMF, Joopl, Paulmann Licht, Vossen und Cawö. Alle Preise in Anzeigen und Prospekten sind Endpreise. Aktuelle Prospekte sind auf der jeweiligen Stand-
it bis zu 60 Monaten beim Kauf von Küchen sowie bis zu 30 Monaten beim Kauf von Möbeln und 0€ Anzahlung. Bonität vorausgesetzt. Keine Gebühren. Barzahlungspreis
einer Laufzeit bis zu 30 Monaten, ab einem Waren-
preise und gelten bis einschließlich 05.10.2021. Es

E) Spektrum der EU-Energiekennzeichnung



Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG
Rabenaustraße 3-9 • 63584 Gründau-Lieblös
Tel. 06051 / 822-0 • www.hoeffner.de

Umweltschutzpreis für Erhalt einer Kulturlandschaft

Jugendfeuerwehr pflegt sehr engagiert seit 20 Jahren den Traiser Steinberg

Wetteraukreis. Der mit 2.000 Euro dotierte Umweltschutzpreis des Wetteraukreises geht im Jahr 2021 an die Jugendfeuerwehr Trais-Münzenberg. Die mit einem Geldpreis von 500 Euro verbundene Belobigung erhält Erich Lang aus Florstadt. „Der Empfehlung der Jury für den Umweltschutzpreis hat sich der Kreisausschuss in seiner letzten Sitzung angeschlossen“, teilt Landrat Jan Weckler mit. „Mit der Verleihung des Umweltschutzpreises an die Jugendfeuerwehr Trais-Münzenberg würdigen wir ein Engagement, das seit 20 Jahren anhält und bei dem mehr als 100 Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 18 Jahren im Einsatz waren“, sagt Landrat Jan Weckler. Seit dem Jahr 2001 führt der Arbeitskreis Traiser Steinberg zusammen mit der Jugendfeuerwehr Trais-Münzenberg zweimal im Jahr einen gemeinsamen Umwelttag auf dem Traiser Steinberg durch. Der Traiser Steinberg ist eine Erhebung südöstlich von Münzenberg und Teilgebiet des FFH-Schutzgebietes „Basaltmagerrasen am Rand der Wetterauer Trockeninsel“. In den letzten Jahren ist er zu einem regelrechten Besucher-



Umwelttag der Jugendfeuerwehr Trais-Münzenberg.

magnet geworden. Die an der Oberfläche liegenden Findlinge aus Konglomerat-Sandsteinblöcken und die verschiedenen Lebensraumtypen, wie montane Borstgrasrasen oder submediterrane Halbtrockenrasen, sind nicht nur ein wichtiger Lebensraum für seltene Pflanzen-, Vogel-, Flechten- und Heuschreckenarten, sondern ziehen auch viele Menschen an. Das wiederum beeinträchtigt Fauna und Flora des geschützten Gebietes. „Deshalb ist es umso wichtiger, dass sich engagierte Naturschützer hier einsetzen. In den vergangenen 20 Jahren

haben mehr als 100 Kinder und Jugendliche der Jugendfeuerwehr Trais-Münzenberg bei den regelmäßigen Entbuschungs- und Nachpflegearbeiten geholfen, denn durch die ist es möglich, die Kulturlandschaft zu erhalten. Einige der Mitglieder der Jugendfeuerwehr waren mit zehn Jahren zum ersten Mal bei den Aktionen dabei und waren so begeistert, dass sie auch als Erwachsene die Aktionen tatkräftig unterstützen. Die Arbeit der Jugendfeuerwehr ist nachhaltig und vorbildhaft und ich freue mich, dass diese langjährige Arbeit mit dem

Umweltschutzpreis des Wetteraukreises gewürdigt wird“, sagt Landrat Jan Weckler.

Belobigung geht an Erich Lang

Die Belobigung zum Umweltschutzpreis 2021 geht an Erich Lang, langjähriger Vorsitzender des Angelvereins Nieder Florstadt und Sprecher der Agenda-21-Arbeitsgruppe „Natur und Umwelt“ in Florstadt. Die Agenda-Gruppe in Florstadt ist eine der wenigen, die es noch im Wetteraukreis gibt. Sie entstand Anfang der 90er Jahre als Konsequenz

Herbstliche Taunuswanderung

Bad Vilbel. Am Sonntag, 3. Oktober führt die Wandertour der Naturfreunde Bad Vilbel nach Hofheim. Es geht auf dem archäologische Pfad hinauf Richtung Lorsbacher Kopf und weiter zur Felsformation Walterstein. Kurz vor Ende der Tour wird an der Naturfreundehütte der Ortsgruppe Hofheim eine Einkehr eingelegt. Die Strecke beträgt 13,5 Kilometer, Treffpunkt ist um 9.30 Uhr am Südbahnhof, dort werden Fahrgemeinschaften gebildet. Es gelten die 3-G-Regeln. Informationen und Anmeldung unter wandern@naturfreunde-bv.de

Goldener Oktober mit dem Bistroteam

Bad Vilbel. Zu Rührei mit Bacon lädt das Bistroteam am Mittwoch 6. und 13. Oktober, jeweils von 9.30 bis 12Uhr ins Haus der Begegnung, Marktplatz 2. Als zweite Auswahl bieten die Ehrenamtlichen einen vegetarischen Herbst-Teller inklusive Kaffee und Traubensaft an. Beides wird mit viel Herz zubereitet. Es stehen Plätze sowohl an der frischen Luft auf dem Balkon als auch innen im Bistro zur Verfügung. Im gesamten Haus der Begegnung gilt die 3 G-Regel und somit die gängigen Abstands- und Hygieneregeln. Eine Anmeldung ist möglich über das HdB-Büro, Telefon 06101/9833044 oder mail@hdb-bad-vilbel.de.

Spaß an Bewegung

Gipfelstürmerinnen – Jetzt zum Wetterauer Mädchenlauf anmelden

Wetteraukreis. Am 11. Oktober, dem Internationalen Mädchentag, sind Wetterauer Mädchen herzlich zu einem Mädchenlauf eingeladen. Bei diesem Mikroabenteuer wird vom Segelflugplatz Bad Nauheim auf verschlungenen Pfaden den Winterstein hoch bis zum Wintersteinturm gewandert. Die Aktion wird unter dem Motto „Gipfelstürmerin-

nen“ vom Arbeitskreis Mädchenarbeit veranstaltet. Die Anmeldung und Anreise läuft über die beteiligten Kinder- und Jugendhäuser, bei denen sich Mädchen aus der ganzen Wetterau anmelden können. Die Mädchengruppen aus den Kinder- und Jugendhäusern treffen sich zunächst auf dem Segelflugplatz Bad Nauheim. Dort können sich die Mäd-

chen erstmal mit einem Imbiss vom Café Williams stärken und es gibt einige coole DIY-Aktionen rund um Mädchenrechte. Außerdem bekommt jedes Mädchen einen Turnbeutel mit dem Mädchenlauflogo, das Anneke aus Karben gezeichnet hat. Vom Segelflugplatz aus geht es dann den Winterstein hoch bis zum Wintersteinturm.

Oben angekommen werden die Wimpel gehisst und die Mädchen können sich im eigenen dafür angebrachten Mädchengipfelbuch verewigen. Interessierte Mädchen sollten Spaß am Wandern und Bewegung haben. Mitzubringen sind wetterfeste Kleidung und gutes Schuhwerk und ein bequemer Rucksack mit ein bisschen Proviant und vor al-

lem Getränken. Die Wanderung endet gegen 16.30 Uhr am Wanderparkplatz am Winterstein. Die Rückfahrt wird dann wieder von den Kinder- und Jugendbüros organisiert. Der Mädchenlauf wird vom Facharbeitskreis Mädchenarbeit veranstaltet und im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben“ von den örtlichen Partnerschaften für Demokratie: Mitmischen, BUNTerLEBEN und Wetteraukreis gefördert. Mehr Informationen zum Mädchenlauf gibt es bei Sarah Parrish, E-Mail: sarah.parrish@wetteraukreis.de, Telefon: 06031/83-5304 oder Diana Friedrich, E-Mail: Diana.Friedrich@bad-nauheim.de, Telefon: 06032/343-570 oder 0151/14701525.

Anspruchsvolle Fahrradtour

Bad Vilbel. Für Sonntag, 3. Oktober lädt der ADFC Bad Vilbel/Karben alle Interessierten zur Teilnahme an der geführten Fahrradtour durch die Wetterau ein. Auf Pfaden abseits der großen Routen pedalieren die Fahrrafer auf einer insgesamt 60 Kilometer messenden Strecke zu einigen Besonderheiten der Wetterau, wozu unter anderem das versteckt gelegene Krebsbachtal und die Sternbacher Kirche zählen. Ein geländegängiges Fahrrad ist von Vorteil. Verpflegung für ein Picknick ist mitzubringen; eine Einkehr unterwegs ist möglich. Treffpunkt und Start ist in Bad Vilbel, Kurhaus-Areal, um 10.30 Uhr. Tourenleitung ist Christina Romeis, Rufnummer 06101/12 607. Um Anmeldung wird gebeten.

Fluss in Vorderasien	entsprechend: ähnlich	leichtathlet. Übung	Fluss zur Oise	Männerkurzname	altägyptischer Gott	kurz für Unterhaltungsmusik	flink, beweglich	Kurzwort für eine Kundgebung	japan. Papierfaltkunst	lateinisch: Gesetz	Bewohner einer nordd. Stadt	Werbz. auf jap. Briefmarken
grob, ungehobelt		einmaliges Ein- und Ausatmen					Rauschunterdrückung					
Lockung				Heilroter Ara, Arakanga	lat.: erbarme dich!							
			Ort im Tiroler Inntal (A)	früherer muslim. Herrscher in Indien			mischen Tau zum Segelspannen					
eh. Mission in Afghanistan (Kf.)	Bestattung	ghan. UN-Generalsekretär (Kofi) †				Schonkost	Saugströmung			amerik. Bezeichnung für Fußball		von edler Art (Pferde)
ugs.: Schuss beim Fußball				nützliches Insekt		kurz für CD oder DVD		süddt.: Jagdtasche				
		Strick-, Stickmaterial	Textilfärbefahren				it. Alpenrandgewässer (2 Wörter)	ital. Fingerspiel engl. Frauenname				
Wanderpfad	span. Innenhof			südamerik. Kleinhirsch	Bildgeschichte (amerik.)						7. Buchstabe des griech. Alphabets	
Stadtteil von München			Gegenteil von Ausland	Nationalspiel der Basken				Halbton unter C				
Griechen	fläm.: Lüftich	Dateneingabe in den Computer			heißer Wüstenwind	Stadt in Latium elektron. Börsenhandelsplatz						
				spanisch: Haus	erotisch-attraktiv ntl. Geiger (André)			afroam. Klaviermusikstil (Kurzw.)				
vorderster Bootsteil		indischer Bundesstaat	indian. Pfeilgift (fachsprachl.)					AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS				
Abfluss des Eriesees (... River)					Stadt in Tirol (Österreich)			■ A ■ T ■ G ■ B ■ N ■ F ■ ■ I ■ S ■ L ■ A ■ M ■ E ■ D ■ D ■ I ■ S ■ A ■ N ■ A ■ M ■ ■ T ■ A ■ U ■ E ■ L ■ I ■ D ■ E ■ N ■ E ■ P ■ I ■ K ■ ■ R ■ U ■ T ■ E ■ S ■ U ■ R ■ E ■ T ■ S ■ V ■ I ■ A ■ ■ L ■ A ■ B ■ O ■ R ■ T ■ E ■ G ■ H ■ E ■ E ■ S ■ T ■ E ■ R ■ S ■ ■ U ■ G ■ S ■ A ■ C ■ K ■ G ■ A ■ S ■ S ■ E ■ A ■ R ■ ■ S ■ T ■ A ■ D ■ T ■ R ■ A ■ T ■ U ■ M ■ R ■ A ■ U ■ L ■ A ■ ■ U ■ S ■ U ■ S ■ E ■ I ■ T ■ J ■ E ■ M ■ A ■ N ■ D ■ U ■ ■ T ■ G ■ I ■ G ■ O ■ L ■ O ■ A ■ M ■ O ■ P ■ P ■ A ■ ■ M ■ O ■ D ■ E ■ L ■ L ■ A ■ U ■ D ■ I ■ T ■ O ■ R ■ I ■ U ■ M ■ ■ M ■ O ■ R ■ W ■ A ■ W ■ A ■ R ■ E ■ O ■ F ■ F ■ A ■ S ■ T ■ ■ L ■ H ■ A ■ N ■ S ■ I ■ F ■ A ■ N ■ ■ O ■ Z ■ O ■ N ■ G ■ E ■ R ■ B ■ E ■ R ■ A ■ ■ C ■ O ■ R ■ D ■ H ■ O ■ S ■ E ■ K ■ E ■ R ■ ■ H ■ O ■ T ■ T ■ W ■ O ■ H ■ L ■ T ■ A ■ T ■				
				Lenkvorrichtung								1142
veraltet: Mikrometer	Vorname der Tiller				schwed. Hafenstadt							

... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann, Ehrhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr;
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch abgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 34/47.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensolbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt; Langensolbold – Langensolbolder Bote; Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
Gründau – Gründauer Anzeiger; Freigericht – Freigerichter Bote; Hasselroth – Hasselrother Anzeiger; Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger; Biebergönd – Wochenblatt Biebergönd.
Auflage: 325.225.
Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 454.100
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an zustellung@bote.de zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

2021

Anzeigen	(06051) 833-244
Redaktion	(06051) 833-202
Vertrieb	(06051) 833-299
Telefax	(06051) 833-230

BioWoche in der Wetterau

Grüne ziehen positives Resümee/66 Betriebe betreiben Öko-Landbau

Wetteraukreis. Ökologischer Landbau ist umwelt- und klimafreundlich und bringt mehr Wertschöpfung in die landwirtschaftlichen Betriebe. In diesem Zusammenhang freuen sich die Grünen im Wetteraukreis über den erneuten Erfolg der jetzt bald endenden BioWoche. „Seit die hessische Umweltministerin Priska Hinz den Wetteraukreis zur Ökolandbau-Modellregion ernannt hat, was bis heute mit einem Personalkostenzuschuss verbunden ist, gibt es eine spürbare Zunahme an Flächen und Betrieben, die ökologisch wirtschaften“, sagt die Bundestagskandidatin der Grünen, Michaela Colletti.

10 Millionen vom Land Hessen

„Ich bin den vielen engagierten Akteuren in unserer Wetterau sehr dankbar für die kreativen Ideen, die sie seit her umgesetzt haben.“ Das Land Hessen stellt für seine Ökolandbau-Modellregionen 10 Mio. Euro im Jahr zur Verfügung. Konventionell arbeitende Betriebe werden dadurch aber nicht benachteiligt, denn Ihnen steht weiterhin ein Vielfaches an Förder- und Beratungsmöglichkeiten des Landes zur Verfügung. Dennoch gibt es immer wie-



Die Kreistagsfraktion der Grünen in Wetterau.

der spezielle Bedarfe, die auch von einem Landesprogramm nicht bedient werden können, zum Beispiel die Unterstützung der für Landwirtschaft und Ernährungshandwerk aufwändigen Kontrollen. „Mit der Neuauflage des Aktionsplanes durch das Land Hessen können wir jetzt auch mehr für das Ernährungshandwerk tun.

Bio-Trend wird sich fortsetzen

Die Nachfrage nach Bioprodukten ist im letzten Jahr noch einmal stark angestie-

gen, weil zunehmend mehr Familien zuhause gekocht haben und sich dabei bewusst für ökologische Produkte entschieden haben. Dieser Trend wird sich fortsetzen und es fehlt jetzt an Betrieben, die die wachsende Nachfrage erfassen und entsprechend produzieren“, erklärt Michaela Colletti. „Meine Grüne Fraktion im Kreistag hatte deshalb schon vor zwei Jahren beantragt, dass der Kreis für diese Fälle ein eigenes Förderprogramm auflegt. Dieses wurde von SPD, CDU und Anderen abgelehnt. Um-

so erstaunlicher, dass gerade SPD-Politikern, die damals dagegen gestimmt haben, jetzt die Öko-Landwirtschaft als Wahlthema für sich nutzen wollen.“ kommentiert Colletti. „Ich empfehle den Verbraucherinnen und Verbrauchern, über den ökologischen Aspekt hinaus auch das regionale Angebot aller Wetterauer Landwirtinnen und Landwirte zu nutzen. Für die Landwirte, die noch konventionell wirtschaften, wünsche ich mir, dass sie mit den Ökobetrieben im Gespräch bleiben.“ so Colletti abschließend.

60 Jahre Sportabzeichen in Melbach

Sportkreis Wetterau prüft Teilnehmer

Echzell. Es war im Jahre 1951, wo in Melbach unter schwierigen Bedingungen die Leichtathletik unter der Leitung von Günter Machoczek und seiner Frau Hildegard Einzug hielt. Seit 1961 wird in Melbach das Deutschen Sportabzeichen abgenommen. Der Stützpunkt wurde seinerzeit ebenfalls von Günter Machoczek gegründet und wird seit 2006 von Regina Imming betreut. Das Sportjahr Jahr 2020/21 war auch für die Sportler der TG Melbach mit vielen Einschränkungen verbunden. Das Training fand unter besonderen Bedingungen statt, die Wettkämpfe wurden weitgehend abgesagt. Der Vorstand entschied sich auch das traditionelle Herbstsportfest abzusagen und stattdessen am

28. August ein vereinsinternes Sportfest zu veranstalten. Dabei wurde auch das Sportabzeichen abgenommen. Erstmals bestand auch für Menschen mit Behinderung die Möglichkeit das Sportabzeichen zu erlangen. Sportwart Thomas Golla vom Sportkreis Wetterau stellte sich eigens dafür als Prüfer zur Verfügung. Um den Gedanken des inklusiven Sports weiter zu verbreiten haben Katja Zielinsky-Guthe (Sportkreis Wetterau) und Rainer Gimbel (Verein yourplace) vom Projekt WEfiS (Wetterauer Experten für inklusiven Sport) auf Einladung des Vorstands der TG Informationsmaterialien verteilt und viele Fragen zum Thema Inklusion im Sport beantwortet.



Siegerehrung der Teilnehmer TG Melbach.

Tipps schöner Wohnen

„Deko-Trieb ausleben“

Das Badezimmer als privates Spa - wie sieht das aus?

Mehr als nur Durchblick

Moderne Fenster haben viele Funktionen

Das Badezimmer war lange ein eher unterschätzter Raum im Haus. Klar, man suchte ihn mehrfach täglich auf - aber sich dort richtig aufhalten, das tat man als Bewohner eher nicht. Die Sanitärbranche arbeitet nun schon seit etwa einem Jahrzehnt daran, dies zu ändern - und spricht vom „privaten Spa“, das möglich wäre. Auch auf der Sanitärmesse ISH in Frankfurt/Main ging es mit diesem Langzeittrend nun weiter. Der ISH-Trendanalyst Frank A. Reinhardt erklärt im Interview, warum sich für Badezimmer die Uhr scheinbar langsamer dreht - und wie man zu Hause den Spa-Trend auch ohne große Umbauten schnell umsetzen kann. Herr Reinhardt, warum wird das private Spa schon wieder als einer der Badezimmer-trends von den Firmen genannt? Frank A. Reinhardt: Vor zwölf Jahren fing diese Entwicklung an, und ja: Wir hören nach wie vor oft von dem Trend, dass die Nasszelle zum Wohlfühlraum wird. Ich würde diese Diskussion hiermit gerne als beendet ansehen, denn diese Entwicklung ist eigentlich schon abgeschlossen. Das moderne Bad ist einfach ein toller Raum geworden, indem sich die Aufenthaltsqualität erhöht hat. Was aber noch nicht abgeschlossen ist, ist die Anzahl der Bäder, die entsprechend aufgewertet wurden. Es warten sehr viele Bäder noch darauf, wachgeküsst zu werden



Foto: Kaldewei/dpa-mag

und auf diesen neuen Standard zu kommen. Das Durchschnittsbad ist eben auch 20, 25 Jahre alt. Wie unterscheidet sich ein Privat-Spa vom alten Badezimmer? Den Wellnessfaktor erhält man durch eine ganzheitliche Planung des Badezimmers. Das umfasst nicht nur die Produkte wie WC und Dusche, sondern auch Zusatzfunktionen wie zum Beispiel Sitzmöbel oder eine Schminkkonsole, das Raumklima oder wie das Bad in der Architektur des Gebäudes ausgerichtet ist. Baut man ein neues Einfamilienhaus, kann man das Badezimmer auf bewusstere Art als früher üblich im Grundriss einplanen. Zum Beispiel kann der Raum eine Flügeltür bekommen, durch die man direkt auf die Terrasse gelangt. Dann setzt man sich nach dem Bad noch mal zum Relaxen in die Sonne - wie auch im Spa. Es ist aber vor allem die veränderte Aufenthaltsqualität.

Je schöner das Bad ausgestattet ist, desto länger halten wir uns dort auf. Dazu gehören nicht nur die technischen Produkte, sondern zum Beispiel auch ein Sessel neben der Badewanne. So wirkt der Raum wohnlicher, und man verbringt dann vielleicht gemeinsam mit dem Partner im Bad mehr gemeinsame Zeit. Wer hat im Bestandsbau denn dafür Platz im Badezimmer? Man braucht schon ein bisschen mehr Platz, wenn man zum Beispiel noch eine Bank oder einen Sessel ins Badezimmer stellt. Auf sieben, acht Quadratmetern kann man das ganze Spa-Gefühl nicht wirklich ausleben. Aber ich kann auf dieser Fläche schon einen kleinen Wohlfühlraum kreieren. Man kann etwa mit Licht arbeiten und dadurch ein wohnlicheres Ambiente schaffen. Und man kann dekorieren und Wände gestalten. Man kann mit wenigen Mitteln sein Bad relativ gut verändern, ohne gleich aufwendig die wasserführenden Produkte zu erneuern. Haben Sie dafür ein konkretes Beispiel? Man schafft neuen Stauraum. In vielen Badezimmern sieht es sehr durcheinander aus, weil halt viele Menschen dieses Bad benutzen, und überall stehen ihre Sachen herum. Aber mit guten Badmöbeln schafft man mehr Freiflächen, so dass man nicht nur im restlichen Wohnraum, sondern auch hier seinen Deko-Trieb ausleben kann.

Fenster haben eine lange Lebensdauer: 25 bis 30 Jahre sollten sie halten. Viele Hausbesitzer haben ihre Fenster sogar noch viel länger. Geht dann das Glas zu Bruch oder sind die Rahmen verzogen oder undicht, sind Ersatzteile schwierig bekommen. Höchste Zeit, über einen Fenstertausch nachzudenken.

Gute Energiebilanz

Gute Fenster können die Energiebilanz eines Hauses verbessern. „Im Vergleich zu 30 Jahre alten Fenstern sind die Wärmeverluste nur noch ein Viertel so groß“, rechnet Hermann Dann-

ecker vor, Vorstand des Deutschen Energieberater-Netzwerks in Frankfurt am Main. Moderne Fenster bieten außerdem einen guten Wärmeschutz, sind schalldämmend, schützen vor Sonne und Wind, vor Einbrüchen oder sind barrierefrei. Auch die Luftdurchlässigkeit, Schlagregendichtheit oder Tauwasserfreiheit können wichtige Argumente für Bauherren sein. „Sie können heute bedeutend mehr als ihre Vorgänger“, sagt Knut Junge vom Institut für Fenstertechnik in Rosenheim. Verbraucher sollten klarmachen, welche dieser Eigenschaften für sie wichtig sind.

Sonnenschutz

In Erinnerung an den außergewöhnlich warmen, sonnigen und trockenen Sommer 2018 legen viele Hausbesitzer verstärkten Wert auf einen guten Sonnenschutz und eine Wärmedämmung, die Hitze draußen hält. Wer einen stärkeren Schutz vor Wärme benötigt, kann Sonnenschutzgläser einbauen lassen. „Getönte Scheiben helfen, im Sommer die unerwünschte Überhitzung zu vermeiden“, sagt Junge. Danneker rät, die Fenster zudem etwas weiter nach außen zu setzen.

Kompetenz in Sachen Fenster und Türen



Kunststoff- und Alu-Fenster
Rollläden
Haustüren
Wintergärten

Industriestraße 2 · 63607 Wächtersbach · Telefon 06053 6125-0
www.rieser-fenster.de

Kfz-Haftpflicht

Neue Typklasse für jedes vierte Auto

Die Halter von rund elf Millionen Autos in Deutschland müssen in der Kfz-Haftpflichtversicherung mit einer Änderung der Typklasse rechnen. Mehr als sieben Millionen Pkw rutschen dabei im Vergleich zum Vorjahr in eine höhere Klasse. Halter von rund 4,3 Millionen Autos können von einer

niedrigeren Einstufung profitieren. Die Klassenänderung kann als einer von mehreren Faktoren zu veränderten Versicherungsbeiträgen führen. In der Teilkaskoversicherung bleiben rund zwei Drittel (rund 64 Prozent) der Autos in der gleichen Klasse. Rund vier Pro-

zent (etwa 490 000 Autos) kommen in eine höhere. Die Halter von rund einem Drittel (32 Prozent) und damit rund 4,1 Millionen Autos können von niedrigeren Klassen profitieren. In der Vollkaskoversicherung bleiben mehr als die Hälfte (rund 57 Prozent) in der gleichen Klasse. Rund 40 Prozent

(rund 9,5 Millionen) der Autos finden sich in niedrigeren Stufen wieder. Rund 660 000 Autos (rund 3 Prozent) werden höher eingestuft. Die Änderung der unverbindlichen Typklasse führt nicht automatisch zu höheren oder niedrigeren Versicherungsbeiträgen.

Autohandel

Kaufe gegen bar Pkw, Lkw, Wohnmobile, Geländewagen, Pick-Up, Agria Bodenfräse mit od. ohne TÜV/-Mängel. ☎ 06 102/8653651 o. 0177/2802695 (WhatsApp)

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Liebe Leser: kaufe PKW's zu fairen Preisen, bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe Kilometer. ☎ 06053/7068811 o. 0152/54658507

Pkw Ankauf

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, WV & S Autohandel, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Reisemobile



Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.

HÜTTLrent GmbH
Robert-Bosch-Str. 2-4
☎ 06181 / 42 433 0
63477 Maintal

www.caravan-huettl.de verkauf@huettlrent.de

Liebe Leserinnen und Leser, wir suchen ein Wohnmobil oder Wohnwagen, ausschließlich von privat. Einfach alles anbieten, seriöse Abwicklung garantiert. ☎ 01520/8264256

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

Wohnwagen

Liebe Leser: suche Wohnwagen + Wohnmobile, mit TÜV/ ohne TÜV, zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten. ☎ 06053/7068811 o. 0152/54658507

Mittelhessen-Bote



StellenMarkt

Stellengesuche

Erfahrene Pflegerin aus Litauen sucht Job ab Oktober. Betreuung + Pflege, Haushalt, bei Privat ☎ 0037/068632040

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Im Rahmen unserer hauswirtschaftlichen Tätigkeiten, betreuen wir seit vielen Jahren zahlreiche Familien und Senioren in der Umgebung von Gründau und Gelnhausen. Wir suchen ab sofort, für ca. 60 - 80 Std. im Monat Haushaltshilfen (m/w/d) in Teilzeitbeschäftigung. Ein eigener PKW ist erforderlich. Wenn Sie Interesse an hauswirtschaftlichen Tätigkeiten haben, würden wir uns über einen Anruf freuen. Ihr direkter Kontakt zu uns unter ☎ 06058/8990

Suche Reinigungskraft 1x pro Woche für 2-FH in Biebergönd-Bieber. ☎ 0177/6181017

Haushaltssperle gesucht! Es macht Ihnen Freude, einen strukturierten Haushalt (junge Familie, Kinder 3 + 6 Jahre) ca. 3 x pro Woche (3-5 Std. flexibel) zu unterstützen? Sie sind es gewohnt selbstständig zu arbeiten, sind freundlich, verlässlich, gründlich und kinderlieb? Für Sie ist Gelnhausen-Haitz gut erreichbar? Wir bieten Ihnen ein freundliches und wertschätzendes Arbeitsumfeld und freuen uns auf Ihre Vorstellung unter ☎ 0170/1411006

Wir suchen Reinigungskräfte (m/w/d) für Objekt: in Hasselroth, ab 18 Uhr, Di. 2,5 Std., Do. 3,5 Std. (Minijob); im Kreis Gelnhausen ab 15 Uhr je 2 Std.; in Altenhaßlau je 2,5 Std. ab 14 Uhr Mo.-Fr. (Schulreinigung/Schlüsselobjekt). Wir suchen Springer/Vorarbeiter mit Führerschein (Klasse B/ PKW wird gestellt), 1% Regelung, 100-120 Std. pro Monat für den Main-Kinzig-Kreis. Uwe Hoss GmbH ☎ 06055/84109 o. 0171/7784180, e-mail: info@hoss-gmbh.de

Stellenangebote

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlen-see, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Suche ab sofort Schreiner/Fenstermonteur zur Festeinstellung zum Bedienen u. Transport von Glas-/Montagegeräten/Minikran bis 19 Meter mit FSK BE (alter 3) und Anhängererfahrung. Weiterhin suchen wir Fenstermonteure im Alt- + Neubau mit FSK B. Montage und Dienstleistungen Gerd Harnischfeger ☎ 0171/5436343 gerd.harnischfeger@gmx.de

Betreuung für sehbehinderte Dame, kein Pflegefall, gesucht. Bevorzugt alleinstehende, ältere Frau. 2 Zi.-Wohnung vorhanden. Honorar nach Vereinbarung. Zentrale Lage Bad Orb. ☎ 01577/0305390

Suche Heizungsfirma oder Monteur, zur Wartung von 6 Öl-Heizungen sowie 2 Gas-Heizungen und Erneuerung von 4 Öl-Heizungsanlagen. ☎ 0178/8681471

Pflegekraft (o. Quali.) für Privathaushalt gesucht in Wächtersbach OT, 12.50,- €/Std., VZ/TZ/Minijob, PKW erforderlich, Bewerbung telefon. unter ☎ 0179/1120603 o. WhatsApp

Firma Garten- u. Landschaftsbau sucht Mitarbeiter in Voll- und Teilzeit für Tätigkeiten im Raum Gelnhausen. ☎ 0170/3189311

Immobilienmarkt

Garagen

Garagen, Lager, Parkplätze, 5-45 m², in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Minuten vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520/2311680

Gew. Vermietungen

Bad Orb: Büro-/Praxisräume (130 m²) in Kurparknähe zu vermieten. Chiffre 33740

Grundstücke

Wir, eine kleine Familie, suchen ein ebenes Baugrundstück mit ca. 500 m² in GN o. Umgebung, für unseren Traum eines kleinen Schwedenhauses mit Garten. ☎ 06051/9712583 (ab 16 Uhr)

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden.
Grasmück GmbH, 63654 Büdingen
Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Immob.-Gesuche

Wir (4 u. 1 J.) aus GN suchen Haus oder Bauplatz in GN +15km für uns u. unsere Eltern: ab 130 m² Wfl., ab 450 m² Grdst., Bonität/Finanzierung gesichert. Unsere Eltern erreichen Sie unter ☎ 06051/9776755, 0163/1877249, sbl206@yahoo.de

Immob.-Gesuche

Haus z. Kauf, ab 160 m² u. 6 Zi., Garten, in Gründau, Freigericht, Linsengericht, Hasselroth, Ronneburg, Hammersbach, bietet 5.000,- € Vermittlungsgebühr an privat. ☎ 0179/9297355

Immobilien

Bad Soden-Salmünster, 2-Zi.-ETW im Kurgebiet, behindertengerecht, EBK, Terrasse, Aufzug, Stellplatz, Abstellraum, 63m², 198.000,- €, ☎ 0171/4793372 o. 0171/4711108

Tausche meine EG-Wohnung in Kassel, gegen Wohnhaus in Nordhessen.
0172-2827004

Mietgesuche

Hundefreundl. Vermieter/in mit stufenarmen Zugang +/- 55m² Whg. dringend in Gründau / Freigericht v. 61 / w / NR gesucht! ☎ 06051/7832805

Vermietungen

Bad Orb, in zentraler, ebener Lage 2 Zi.-Whg. m. EBK, DU/WC, Telefon/Internetanschluss, zu vermieten, nahe Bushaltestelle u. Einkaufszentrum. WM 400,- €. Chiffre 33760

Biebergönd-Bieber: Möblierte Einliegerwohnung, Single, ohne Tiere, Parkplatz, Miete: 400,-€ warm ☎ 06050/2415 AB

Bauen & Wohnen

Gut gewärmt in den Winter

Schwerpunkt: Ofen, Kamin, Heizung



Die Heizung versagt häufig genau dann, wenn man sie braucht. Daher lohnt sich je nach Anlage eine Wartung vor dem ersten Einschalten in der Heizperiode. Foto: Christin Klose/dpa-mag

Wenn die Heizung ausfällt, dann passiert das oft an den kältesten Tagen: im Herbst, wenn man sie das erste Mal wieder anstellen will, oder in einer bitteren Frostnacht im Winter. Und dann ist es nicht immer leicht, schnell einen Handwerker zu bekommen. Auch wenn man nicht bereits gerne an den Winter denken mag, es ist daher sinnvoll, sich

mit der Heizung auseinanderzusetzen. Die Branchen-Initiative Wärme+ empfiehlt, im Sommer und frühen Herbst die Heizung überprüfen zu lassen. Reparaturen oder vielleicht sogar ein notwendiger Austausch der Anlage ließen sich so mit mehr Vorlauf vor dem Beginn der Heizperiode umsetzen.

Sorglos rund ums Haus

Alles aus einer Hand: Beratung, Planung & Montage

Ihr Fachmann für:

- Fenster aller Art
- Rollläden
- Haustüren
- Garagentore
- Innentüren
- Vordächer
- Markisen
- Bodenbeläge
- Terrassendielen
- Gartenbauholz



Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne: www.holzmann-bauen.de



HOLZMANN
Baelemente & Baugesellschaft mbH

Carl-Benz-Ring 17 | 35423 Lich
Tel: 064 04 20 55 88 | Fax: 064 04 20 55 87

Bahnhofsallee 24 | 35606 Solms
Tel.: 064 42 70 35 | Fax: 064 42 243 02

info@holzmann-bauen.de



TANZ' VOR FREUDE!



Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Butzbach Stadt
- Butzbach OT Münster
- Münzenberg-Trais

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (060 51) 833 292 oder -293 · Telefax (060 51) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

*Sie möchten zeigen-
was in Ihnen steckt!*



Die Firma Heurich betreibt über 150 moderne Logo-Getränke-Fachmärkte und ist in dieser Branche einer der führenden Großhändler in Hessen. Unsere Märkte bieten eine breite Getränkeauswahl mit Schwerpunkt Mehrweg.

Zur Unterstützung unseres Teams in **Bad Vilbel** suchen wir ab sofort eine/-n

Verkäufer m/w/d
in Teilzeit

Ihre Aufgaben:

- Kassiertätigkeit
- Warenpräsentation und Warenaufbau nach Konzeptvorgabe

Ihr Profil:

- ✓ Freude am Verkauf und kundenorientierte Arbeitsweise
- ✓ Zuverlässigkeit und Bereitschaft zum flexiblen Einsatz

Wir bieten:

Gründliche Einarbeitung, auch wenn Sie branchenfremd sind und keine Vorkenntnisse besitzen, sowie eine leistungsgerechte, lukrative Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung.

Heurich GmbH & Co. KG
Landwehr 20 – 26, 36100 Petersberg
Ansprechpartner: Herr Krämer
E-Mail: a.kraemer@heurich.de
www.logo-getraenke.de





MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/73/2021

Für das Amt für Gesundheit und Gefahrenabwehr – Abteilung Gesundheit – mit Sitz im Main-Kinzig-Forum in Gelnhausen suchen wir für den **Sozialpsychiatrischen Dienst** zum nächstmöglichen Zeitpunkt, befristet als Elternzeitvertretung bis zum 22.05.2023, in Teilzeit

eine Sozialpädagogische / Sozialarbeiterische Fachkraft (m/w/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

NORMA®



Qualität aus unseren Genuss-Regionen!

Über 610 Artikel aus der Region in Ihrer Filiale erhältlich!

ab Montag,
4. Oktober

2020
Dornfelder
Pfalz – halbtrocken
1-l-Flasche
je Flasche

1 Liter

Aktionszeitraum:
04.10. bis 10.10.2021

20% billiger

statt 2,49
1,99*



ZENTIS
Original
Aachener Pflümli
nach Traditionsrezept
350-g-Glas (1 kg = 4,26)

25% billiger

statt 1,99
1,49*



Aktionszeitraum:
04.10. bis 10.10.2021

Trumpf
Edle Tropfen in Nuss
Klassische Brände, Obstliköre,
Obstbrände, Weiß oder Jubiläum

250-g-Packung (100 g = -,88)
je Packung

21% billiger

statt 2,79
2,19*



Süß-Spezialitäten
Mixed-Pickles- oder Bauern-Sülze
400-g-Glas (1 kg = 6,23) je Glas

24% billiger

UVP 3,29
2,49*



Spilker
Rib-Hacksteak
im Sesam-Brötchen mit
Curry-Ketchup – Classic
2x190-g-Packung
(1 kg = 6,55) oder Geflügel
2x200-g-Packung (1 kg = 6,23)
je 2er-Pack

2,49*



Richrath's
Schaschlik
mit Paprika und
Zwiebeln
in feuriger Soße
800-g-Dose (1 kg = 6,86)

15% billiger

UVP 6,49
5,49*



Dr.Oetker
Backmischungen
Schoko-Sahne
Schnitte
266-g-Packung (1 kg = 9,36),
Zitronen- 430-g-Packung
(1 kg = 5,79), Marmor- oder
Schoko-Wolke
455-g-Packung (1 kg = 5,47)
je Packung

UVP 2,99
2,49*

16% billiger



WAWI
Schoko-Reis
Extrahelle Edelfüllmilch-
oder Weiße Schokolade
200-g-Tafel (100 g = -,75) je Tafel

11% billiger

UVP 1,69
1,49*



14% billiger
Lindt **XXL Beutel**
Weihnachtsmix Klassik 260-g-
Beutel (1 kg = 23,04), Glamour
268-g-Beutel (1 kg = 22,35)
oder Lindor 300-g-Beutel
(1 kg = 19,97)
je Beutel

5,99*

UVP 6,99



sozabo
Pralinen XXL mit verschiedenen
Schokoladen-Pralinen
1-kg-
Packung

1 kg
5,99*



HEINZ **Tomato Ketchup**
1170-ml-Flasche
(1 l = 2,52)

49% billiger

zum Vergleich: UVP 500-ml-Flasche = 2,49
1170 ml
2,95*



Cat **XXL Multipack** feine
Mahlzeiten in Sauce oder Gelee,
44x100-g-Packung + 14x15 g
Schleck Snacks (1 kg = 1,95)
je Packung

44x100 g +
14 Schleck Snacks
8,99*



ERSTER DISCOUNTER ALS GREEN BRAND ZERTIFIZIERT!

NORMA®



www.green-brands.org

TOPTEX **Funktionsjacke**

**3 in 1 Außenjacke + Fleece-
Innenjacke = Allwetterjacke**
• Oberjacke 100% Polyamid
• Futter und Fleece-Innen-
jacke 100% Polyester
• Damen-Größen
M (40/42) – L (44/46)
• Herren-Größen
L (52/54) –
XL (56/58)

je Ausführung
34,99*



AIR STAR **Trail-Running-
Schuhe** • Hochwertiger 3MTM-
Markenreflektor • CoolMax®-Einlege-
sohle • Leichte Phylon-Laufsohle mit
griffigen TPR-Einsätzen • Damen-
Größen 38–41 • Herren-Größen 42–45
je Paar

19,99*



Power Garden **Gartenabfalltasche/**
Pop-Up-Sack selbststehend, mit Trage-
und Entleerungsgriffen • Gartenabfalltasche,
ca. 272 l Fassungsvermögen • Pop-Up-Sack,
ca. 100 l Fassungsvermögen
3 Jahre Garantie

Besonders reißfest
und witterungs-
beständig



Power Garden **Gartenabfallsack**
eckig, 270 Liter oder 2er-Set 125
Liter • Reißfestes Kunststoffgewebe
• Robuste Nähte • Tragkraft max. 50 kg
3 Jahre Garantie



TOPTEX **Softshell-Outdoor-Arbeitsjacke**

• Oberstoff: 96% Polyester, 4% Elastan • **Wärmendes
Microfleece-Futter** • Wasser-
abweisend und winddicht
• Mit Membran für
optimalen Klimaau-
sgleich
• Größen M (48/50) –
XXL (60/62) je Jacke
je Jacke

17,99*



KRAFT **Fächerscheiben-Set**

Ø 115 mm x 22,23 mm – 5-teilig,
Ø 180 mm x 22,23 mm – 3-teilig
3 Jahre Garantie

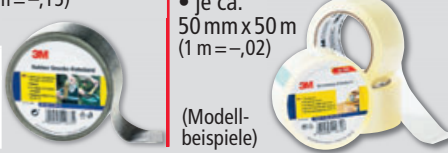
je Ausführung
5,99*



3M
**Klebe-
bänder**

Outdoor-Gewebe-
Klebeband
• ca. 48 mm x 20 m
(1 m = -,15)

je Ausführung
2,99*



WORK **S1P SRC Sicherheitsschuhe** für
Herren • Materialmix aus Veloursleder und Nylon • Mesh-
Innenfutter mit Coolmax®-Einlegesohle • Durchtrittssichere
Zwischensohle • ESD-Ausstattung
nach EN 61340-5-1
• Größen 42–45
je Paar

44% billiger

UVP 44,95
24,99*



J-Line **Seamless-BH 4er-Set** mit Reißverschluss

• Hervorragende Stützkraft • Breiter Unterbrustgummiband
• Größen M–XXL je 4er-Set

60% billiger

UVP 49,99
19,99*



Seamless-BH 4er-Set mit Reißverschluss

• Hervorragende Stützkraft • Breiter Unterbrustgummiband
• Größen M–XXL je 4er-Set



Sport- und Freizeit-Schuhe für Damen oder Herren • Strapazierfähiges Ober-
material • Textile Innenausstattung • Leichte und flexible
Laufsohle je Paar

33% billiger

UVP 17,99
11,99*



Ronley **Pantoffeln**
mit Wörischofer-Fußbett
• Obermaterial aus Filz oder Textil in Cord-
Optik • Damen-Größen 38–41 • Herren-
Größen 41–45
je Paar

5,99*



HANDPARAT **Filzclogs** • Decksohle aus
chromfrei gegerbtem Leder
• Damen-Größen 37–41
• Herren-Größen 42–45
je Paar

50% billiger

UVP 19,99
9,99*



* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

NORMA®

MEHR FÜRS GELD.



AKTUELLE PROSPEKTE –
einfach & bequem online durchblättern
unter www.norma-prospekt.de



**ENTDECKEN
SIE MEHR
AKTIONEN!**



